

“各奔前程”，好！

——粮油经营体制改革述评

本报记者 潘 岗

经营、储存平价粮，量愈大亏损愈多，造成了“调拨难、接粮难、存粮难”。如今，这种现象在天津静海县不多见了。1990年，这个县各平价粮油代理单位平均储粮达8万吨，比1989年增加3万吨，增长60%。

静海粮食经营的变化，主要得益于1989年天津市进行了粮油经营体制改革，理顺了粮食系统内部的关系。有关专家据此得出结论，要使粮食企业有活力，关键是解放粮食企业，使粮食企业建立自主经营、自负盈亏、自我发展的机制。

套购、挤占及其他

的确，翻开司法机关的案卷，粮食经营部门的违法乱纪案，近几年一直“居高不下”。

先看非法套购。据某省反映，1988年该省就发生粮食企业与社会上不法分子互相串通，倒买倒卖、虚构虚销粮食案件220起，涉及人员近300名。其中违纪金额千元以上的74起；万斤粮油票、万斤粮证上的案件19起。

再看盈亏互相补偿。1988年财务大检查中，某省发现通过转移平价经营综合性收入、挤占平价费用、直接转卖平价粮油等手段，共增加平价亏损5000多万元。财政部门的同志不无遗憾地谈到：1978年国家对粮油的补贴为36亿元，1980年上升到108亿元，到1990年高达400多亿元。其原因，除了国家粮油价格随日日益严重外，实在于排除不了经营不善的因素。

粮食企业没有自己的苦衷：购销价格倒挂，仓储企业存粮越多，亏损越多，谁还愿多存；粮食经营“统收统支”，省不省一个样，谁还会精打细算，厉行节约？多数企业平议兼营，盈亏相混。对企业违反平价粮油经营政策、侵占国家利益的问题，发现都难，“及时纠正”更加不易。

一位“粮食官”坦率地告诉记者：“过去粮食紧的时候，我们安排市场难度大，财政要多拿钱；如今粮食多了一点，我们又从一方面吃亏，从一方面吃亏，财政还要多拿钱。我看这样下去不行，既误农民，也误了我们自己！”

统计资料显示：1980年全国粮食挂帐约18亿元，1990年突破200亿元，占全国粮食企业固定资产的3/4。目前，粮食企业已资不抵债，相当多的粮食企业是负债经营。

“说不清”与“听不懂”

一日三餐，谁人离得了粮食？粮食经营管理，又复杂异常。有这么个说法：目前最重要的商品是什么？粮食！最复杂的商品是什么？是粮食！最难经营的企业是什么？粮食企业！

“内行说不清，外行听不懂”。形象地说明了粮食企业目前面临的尴尬境地。

党的十一届三中全会以来，我国粮食流通逐渐形成价格“双轨制”格局。国家对经营平价粮油实行“统收统支”，即凡经营平价粮油造成的政策性亏损，由粮食部门向财政“实报实销”；对粮食收购议购、粮油加工厂、运输企业、饲料企业实行“自负盈亏”。

这项旨在理顺粮油购销关系的政策，具体执行起来，却暴露了诸多意想不到的问题。

——由于“平价粮油分散经营，亏损多头反映”，绝大多数粮油仓储企业和粮站，都戴上了“亏损帽子”。“亏多少亏反正由财政弥补”，企业缺乏经营管理的积极性。

——又由于粮食系统内部普遍是厂库合一，业务互相交叉，企业经营平业务中兼营议价，议价又转平价，厂带库，库带厂，工中有商，商中有工，亏中有亏，亏中有盈，等等。这种极其复杂的业务状况，不仅给粮食企业财务管理带来了许多困难，部分企

业还利用议价和其它经营挤占平价费用等手段，把亏损转移到平价粮油，加大了平价亏损，增加了财政补贴，损害国家利益。

天津经验的启示

在目前调整粮油统销价格的改革尚未完全到位，平价价“双轨制”仍然存在的情况下，能否探索出一条既利于搞活企业，使粮食企业逐步做到自主经营、自负盈亏，又利于加强管理、控制亏损、减少补贴的新路子呢？天津的经验，给我们做出了肯定的回答。

从1989年10月起，天津市改变原来“平价粮油分散经营、亏损多头承担”的体制，实行“平价粮油集中经营，亏损集中反映”。首先，建立市粮油购销公司及各县分公司，统一经营管理平价粮油，经营平价粮油所发生的亏损，统一由该公司向财政部门办理退库；其次，全市216个粮油仓储企业和农村粮站，全部实行自负盈亏，代理市粮油购销公司及所属分公司接运、储存、收购、销售平价粮油，并向粮油公司收取一定的手续费，不再承担政策性经营业务；三是按照盈亏两条线，推行不同形式的承包经营责任制，明确责权利关系。

天津这项以“划清盈亏两条线，亏损帽子一家戴，解放企业一大片”为主要内容的改革，收到了明显效果。

“存的多，赚的越多”的机制，吸引各粮食经营系统争着存粮。1990年，全市粮食企业通过挖掘仓容潜力，粮油平均库存达192万吨，比上年增长35%；

“省与不省不一样”的机制，鼓励企业和职工精打细算，厉行节约。去年同比减少储存粮油保管费用、包装费、修理费，全市就节约开支3000多万元，全年人均净留利达1492元。

“平价粮油独家经营，盈亏划清”的机制，使企业做到严格政策管理，履行制约职能，卡住不应开支费用，财政补贴得到有效控制。去年全市粮食系统净亏损8亿元，比上年减亏3.2亿元。

天津的经验给我们以启示：经营关系国计民生重要商品的企业，也应努力探索企业职责分开、两权适当分离的途径。即使像粮油这类“特殊商品”，也可以通过政策性经营与正常经营分开，理顺系统内部各个环节的关系，进而达到调动企业和职工的积极性、提高经济效益的目的。

今年伏季瓜果上市量大 西瓜价格稳中有降

本报讯 6月6日出版的《市场报》报道：记者从商业部获悉：今年伏季瓜果上市的特点是：瓜果上市量大，品种质量好，西瓜价格稳中有降。据17个西瓜主产区统计，今年西瓜种植面积有586万亩，比去年略有增加。预计产量为1115万吨，比去年的1048万吨增长6.4%。一大批高产、优质的新品种将上市，如新疆的“红美蓉”、“甜金香”，含糖量达14度，亩产可达3500公斤。6月初北方地区西瓜将批量上市，7月上旬进入高

峰。

桃、李、杏等伏季水果也将一呈现繁荣局面。据9个伏季水果主产区统计，今年伏季水果产量可达4.9万吨，比去年增产3.7%；鲜桃产量66万吨，增产3.4%；李、杏等产量都有所增加。



图为周而复在专心工作。

张庆林摄

邮电部邮电科学院数据部副主任、高级工程师周而复潜心研究交换技术，为通信的现代化做出了贡献，被评为邮电部劳模。

本报香港6月7日电 记者连锦添报道：香港中国企业协会今日举行盛大成立酒会。中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏分别为该协会的成立题词贺词。江泽民总书记的题词是：“贯彻一国两制方针，促进香港繁荣稳定”。李鹏总理的题词是：“建设香港，繁荣香港”。

香港中国企业协会由在港经营多年的中银集团、华洲集团、招商局集团和中旅集团的负责人

香港中国企业协会昨日成立 江泽民李鹏为该协会题贺词

人倡议，又得到粤、闽、港、台、中、信、上、海、实业、海外建筑、京、京等大型企业负责人附议筹组成立。目前第一批会员近2000家，包括驻港二、三级公司。

香港中国企业协会首任会长、中国银行港澳管理处主任黄嘉瑞致词说，80年代在港中资企业成为香港经济的重要组成部分。协会将竭诚与各界团结协作，公平竞争，共同发展。

狠抓煤炭质量 搞好运销工作

大同市煤炭产运销同步增长

本报讯 我国最大的煤炭能源生产基地——山西大同市，狠抓产品质量管理，搞好运销工作。今年首季共生产原煤1352.25万吨，产销1361.98万吨，外运煤炭1019万吨，分别比去年同期增长2.64%、5.6%和8.1%，产销率达100.2%。煤炭产、运、销均创历史同期最高纪录。

今年以来，这个市从采煤工作面到选煤楼，从集运站到煤炭运销公司，层层严把质量关。质量差的煤坚决不上煤台，煤场和集运站粗分水和超矸石标准的煤，坚决翻桶进行晾晒和重选矸石，从而使各煤场和集运站的煤炭质量全部合格，有的一等品率达80%以上。

与此同时，这个市认真抓了销售工作。市长李有美亲自到东南沿海考察煤炭市场，并在年初多次要求煤矿和运输部门要利用春节期间、其它行业产量较小的空档多产多运。

主管工业的副市长刘才三年初参加了全国煤炭订货会，统配煤矿和市有关部门也积极进行了销售工作。市长李有美亲自到东南沿海考察煤炭市场，并在年初多次要求煤矿和运输部门要利用春节期间、其它行业产量较小的空档多产多运。

在公路运输紧张中，这个市坚决取消了公路沿线设私设、乱设站点的。对于一些不景气的国营运输企业，市政府和有关方面大力进行了扶持，从而使全市公路运输能力显著增强，首季公路运输煤炭取得好成绩。（王 鸿 刘振业）

新华社北京6月7日电（记者张德胜）我国重要工业城市辽宁省抚顺市兴建的大中型集中供热工程——抚顺热电厂工程日前全面开工。

该工程由我国进出口总公司与美国吉普森·威尔逊工程公司就这项工程进行合同谈判，总投资5538万美元，混合供热的签字仪式昨天在人民大会堂举行。国务委员兼中国人民银行行长李贵鲜出席。

在这座1700亩的红土地上，开始了大规模的建设。建设祖国钢铁基地的他们11年来辛勤劳动，有计划地扩建和改造了德兴铜矿等老矿山，新建了日处理矿1万吨的永平大型露天铜矿和贵溪冶炼厂。如今，江西铜业公司已成为我国特大型铜采选冶企业，拥有年产铜7万吨的铜矿。

江西铜业公司不仅是我国最大的铜矿企业，也是一个重要的黄金、白银和硫磺生产基地，这里每年生产1万吨铜，就能相应生产1万吨黄金，5吨白银，提供24万吨生产硫酸的硫。

该公司“七五”期间工业总产值累计达27.81亿元，比“六五”期间增长了3倍，5年间实现税利7.65亿元，比“六五”期间增长5.6倍，1990年他们在国内消化2000多万吨铜材，让利给用户4400多万元的情况下，依然实现税利2.2亿元。江西铜业公司已经成了江西省首屈一指的大户。

新华社北京6月7日电（记者张德胜）我国重要工业城市辽宁省抚顺市兴建的大中型集中供热工程——抚顺热电厂工程日前全面开工。

该工程由我国进出口总公司与美国吉普森·威尔逊工程公司就这项工程进行合同谈判，总投资5538万美元，混合供热的签字仪式昨天在人民大会堂举行。国务委员兼中国人民银行行长李贵鲜出席。

在这座1700亩的红土地上，开始了大规模的建设。建设祖国钢铁基地的他们11年来辛勤劳动，有计划地扩建和改造了德兴铜矿等老矿山，新建了日处理矿1万吨的永平大型露天铜矿和贵溪冶炼厂。如今，江西铜业公司已成为我国特大型铜采选冶企业，拥有年产铜7万吨的铜矿。

江西铜业公司不仅是我国最大的铜矿企业，也是一个重要的黄金、白银和硫磺生产基地，这里每年生产1万吨铜，就能相应生产1万吨黄金，5吨白银，提供24万吨生产硫酸的硫。

该公司“七五”期间工业总产值累计达27.81亿元，比“六五”期间增长了3倍，5年间实现税利7.65亿元，比“六五”期间增长5.6倍，1990年他们在国内消化2000多万吨铜材，让利给用户4400多万元的情况下，依然实现税利2.2亿元。江西铜业公司已经成了江西省首屈一指的大户。

桃红柳绿的5月，记者来到信江之滨，访问了我国最大的铜生产基地——江西铜业公司。

这片赣东北的丘陵山区，11年前还是一片荒草萋萋、人烟稀少的红土荒原。如今马路纵横，高楼林立，江西铜业公司及附属设施，都设立在这里。不远处就是我国规模最大、技术最先进的贵溪冶炼厂。以这里为中心，环绕着6座大型铜矿，呈马蹄形分布在鄱阳湖周围，6个县城内，在九江附近，长江之滨是铜矿山铜矿和武山铜矿，鄱阳湖南面是东乡铜矿，贵溪东南为新建的永平铜矿，贵溪东北则是银山铅锌矿和德兴铜矿。

铜是重要的战略物资，像我们这样的国家，过多地依赖进口，显然是不适宜的。怎么办？地质勘探部门经过几年艰苦跋涉，终于从江西的鄱阳湖旁找到200多个铜矿床和铜矿点，可开采的储量占全国工业储量的1/3。根据国际计算标准，铜储量在50万吨以上的铜矿，就是大型铜矿，而江西发现的大型铜矿就有5个，其中最大的德兴铜矿，矿石储量达16亿吨，含铜量在700万吨以上，这么大的储量，在世界上是少见的。勘探中还查明，这些矿不仅储量大，还伴生极为丰富的黄金、白银、硫、铜、钨等金属。尤其可喜的是，这个铜矿区的开采条件可谓得天独厚，大多数矿可以露天开采，疏干、截矿等4条铁

路从矿区穿过，公路四通八达，又濒临长江、信江与乐安江，有充足的水资源，这鄱阳湖又是赣东北著名的鱼米之乡。于是，国家于1979年6月成立了江西铜基地建设总指挥部。

在这片广漠的红土地上，开始了大规模的建设。建设祖国钢铁基地的他们11年来辛勤劳动，有计划地扩建和改造了德兴铜矿等老矿山，新建了日处理矿1万吨的永平大型露天铜矿和贵溪冶炼厂。如今，江西铜业公司已成为我国特大型铜采选冶企业，拥有年产铜7万吨的铜矿。

江西铜业公司不仅是我国最大的铜矿企业，也是一个重要的黄金、白银和硫磺生产基地，这里每年生产1万吨铜，就能相应生产1万吨黄金，5吨白银，提供24万吨生产硫酸的硫。

该公司“七五”期间工业总产值累计达27.81亿元，比“六五”期间增长了3倍，5年间实现税利7.65亿元，比“六五”期间增长5.6倍，1990年他们在国内消化2000多万吨铜材，让利给用户4400多万元的情况下，依然实现税利2.2亿元。江西铜业公司已经成了江西省首屈一指的大户。

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

编者按：从今年年初开始，国家取消外贸出口补贴，其目的是使外贸的生产与经营逐步走上平等竞争、自主经营、自负盈亏的轨道。这是我国外贸体制和经营机制方面的一个重大转变。实现这个转变，千千万万外贸企业都会遇到一些新困难。这里推荐两家乡镇企业的做法，他们出口产品的产销虽然有其本身的特殊性，但是，却可以证明：我们的企业是有潜力的，只要真正开动脑筋，就能走出一条新路来。

本报讯 记者凌志军报道：外贸体制改革后，河北省涿州市西河地毯总厂的出口势头有增无减，今年1—5月的地毯出口创汇额，已相当于去年全年的出口总量。

西河地毯总厂是10年前由农民办的乡镇企业，如今已成为我国生产高档地毯的骨干企业，1990年生产的40余万平方米地毯全部出口，创汇900多万美元。1991年，经过几个月的努力，“西河”厂以花色新颖为主的新产品大改革了花色风格，其成本提高约10%，而出口价格则提高50%左右。

“西河”厂之所以出现产品升档次的局面，在于它建立了一套较为灵活的经营机制。西河总厂依据手工业编织地毯适合分散生产的特点，带动了3000多个生产户，遍及全国12省市近300个户，其中40%是建在农户里的“家庭工厂”，“西河”厂作为“龙头”，确保技术、原料、图案设计、质量检验和销售，作为“龙身”的千百家小厂均独立核算，自负盈亏。

另一方面，“西河”厂采取职工相结合的方式，与国内6家外贸企业、生产厂家、金融部门合资组建东方贸易公司，享有独立的经营权与直接的进出口权，这就使地毯的设计与生产可以迅速反映国际市场的需求变化。

本报讯 记者凌志军报道：芦笋、白菜、青葱、大蒜等一批批大路蔬菜源源进入生产线，切片、切割、干燥、包装。山东省菏泽市沙土酿造总厂现在每天生产80吨脱水蔬菜，并罐装蔬菜，全部登上大船，运往港澳，远销欧美，换回大约20万美元。与出口初级加工的蔬菜相比，其利润率超过数倍甚至数十倍。

从粗加工到精深加工的转变，是这个工厂打进国际市场，并且获得较高经济效益的关键环节。过去，这家工厂主要生产酱油和香油等粗加工产品，大部分内销，转折发生在1989年初，工厂引进外资、设备和技术，开发出脱水蔬菜、菜果罐头和鲜果片等系列产品，按照国际标准和国际市场的需求，对原来只经简单加工便出口的菜、果、产品，更进一步地深加工。当年投产，当年创汇，1990年即大幅度发展起来，创汇600多万美元。今年上半年，这些深加工的产品已占全部产值的70%和出口额的90%以上。

通过深加工的道路开拓国际市场，提高经济效益，要求在整個生产过程中坚持新技术的应用。一年多来，这个厂从国外引进几十个优良果品种，建立了近3万亩的生产基地。同时投资800万美元，全面引进国外先进的加工技术与设备，还建起了完整的计量检测体系，分期分批对全厂职工展开技术培训，进而完成了脱胎换骨的转变。

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

菜谱上标价10元的菜，在帐单上也却成了91.10元。5月27日晚，在北京朝阳区东光路73号的鲁鲁餐厅，我领教了这里引君入“瓮”的妙招。

我们一行4人在鲁鲁餐厅点菜时，在服务员的诱导下，看到了标价9.0元的“扒鸡”、“翅子扒鸡”等几道菜及我们点的炸鸡、鸡翅扒鸡等，服务员收走菜谱，当即收款178.50元，并未给帐单。感到收费比点菜价高出许多，我们便向服务员是否收很高的服务费，回答称：我们不要服务费，服务员说吃完了再说。出于对国营餐厅的信任，我们没再坚持，但仍心存疑惑。吃完饭后，我们再次提出看帐单，服务员才勉强把帐本递过来让我们看了看，没想到标价10元的“翅子扒鸡”变成了91.10元，我们提出质问，服务员指指点点地说：“你们知道这翅子多少钱一斤？400元！这菜怎么可能10元！”我们要求核对菜谱，服务员拿来4本复印的菜谱（与我们点菜时的菜谱一样），只是这菜谱的标价都赫然印着91.10元。我们觉得事情蹊跷，点菜时的菜谱标价明明是10元，莫非这里面做了手脚？果然，在其中一本菜谱上，我们发现了被改。 “翅子扒鸡”的标价是91.00元，比其它菜少掉一角钱。再仔细一看，原来复印的

消费者呼声

编辑同志:

我进厂20多年来,一直从事产品质量检查工作,曾多次被评为厂、上级公司级先进工作者。我知道这是组织和同志们对我的鼓励 and 信任。但最近一个时期,我因在工作中遭一名女工的辱骂和殴打,思想上背了包袱。事情是这样的:

去年8月的一天,我到车间取样检查时,指出一名女工产品质量不合格,她反而对我破口大骂。为此,厂里经调查后扣了她部分奖金。从那以后,每当我到那个车间,这名女工就当众或小声辱骂我,并扬言早晚要用板儿砖拍我,让我小心着点。今年1月28日上午11时,当我抱着样品上楼时,这名女工突然骂我打我,使我精神上受到刺激,几天不能上班,直接影响了工作。

为了工作,我遭骂、挨打、受气。如此下去,我怎样坚持厂里制定的检验制度?我的个人安全如何保障?

北京日用化学厂检验科干部

赵秀芹

1991年3月1日

北京日用化学三厂:

你厂检验科干部赵秀芹给本报来信,反映她在检验产品质量时,招致一名女工的辱骂和殴打,精神受到刺激。现把赵秀芹同志的来信转来,请调查处理。如情况属实,请你们认真做好各方面工作。要鼓励赵秀芹同志敢于同不良现象作斗争,尽职尽责,在质检工作中继续作出成绩。

人民日报群众工作部

1991年3月13日

秀芹同志:

你好!来信收到。经了解,你反映的情况基本属实。首先,我们赞赏你在质量检验工作中的认真负责态度;也相信那位女工会对自己的错误行为感到后悔,并能吸取教训。下面,我们把你信中反映的问题谈点看法。

产品质量是企业的生命。一种产品要适用可靠、用户满意,各项质量指标优于和达到现行技术标准的规定,需要企业内部各个环节搞好全面的质量管理。你们质检部门就是重要的一环。因为通过你们严格把关,可以防止不合格的部件、产品,溜出所在工序,溜出工厂。你们的工作,关系着工厂的信誉,关系着企业的经济效益,关系着用户的利益和全厂职工收入的高低。你们在工作中严肃认真,照章办事,坚持原则,这说明你能以主人翁的精神对待本职工作,无疑会得到广大职工的支持和社会的尊重。你多次被评为本厂和上级公司的先进工作者,就是个有力的证明。这个道理和事实,你应该经常咀嚼,从中可坚定自己工作的信心,增强战胜困难的勇气。

尊重质检人员 支持质检工作

你的工作,虽说检验产品质量,其实也是在检查各道工序和职工工作的情况。对于从事生产第一线的职工来说,你肯定他们的劳动成果,指出他们工作中的不足,促进他们的技术进步,他们肯定会欢迎。当然,那些想以劣劣产品混过关的人,也许把你看成仇人。所以,你的工作既重要,又容易得罪人。从中间可以看出,作为一名合格的质检人员,需要具备良好的思想素质和业务素质。

遇到产品质量不合格的问题应该如何对待?我们认为,第一,坚持原则。凡是质量不合格的产品,不管是谁生产的,谁让过关的,都要把住,绝不能马虎虎;第二,要讲究方式方法。做人的工作,是一门学问,要多做思想工作,以理服人,尽量做到既坚持了标准,又使人心悦诚服。至于对个别不接受批评并胡搅蛮缠的人,要给予严肃处理,并向组织上反映,由组织出面处理。第三,遇到挫折,不要背思想包袱,不要因工作上遇到了阻力就影响情绪。

据我们了解,你厂一直比较重视抓产品质量,对质检人员的工作是支持的。你的来信,我们已转到厂里,相信他们会认真处理。今年是“质量、品种、效益年”,希望你放下包袱,振作精神,一如既往,理直气壮地做好质检工作,为提高你厂的产品质量做出更大贡献。

人民日报群众工作部

1991年3月23日

人民日报群众部:

来函及转来的赵秀芹给报社的信均已收到。去年8月11日,我厂检验科赵秀芹同志在包装车间检验产品质量时,发现有的产品外观不合乎要求而提出批评,一青年女工不服气,与赵发生口角并开口骂人。为此,厂务会决定扣除该名女工当月50%奖金。该名女工对处理不服,又与检验科科长发生争执,再次骂人。于是,厂里又扣除其月奖的50%。在此期间,车间及厂领导多次找该名女工谈话,做说服教育工作,她仍不用户满意,各项质量指标优于和达到现行技术标准的规定,需要企业内部各个环节搞好全面的质量管理。你们质检部门就是重要的一环。因为通过你们严格把关,可以防止不合格的部件、产品,溜出所在工序,溜出工厂。你们的工作,关系着工厂的信誉,关系着企业的经济效益,关系着用户的利益和全厂职工收入的高低。你们在工作中严肃认真,照章办事,坚持原则,这说明你能以主人翁的精神对待本职工作,无疑会得到广大职工的支持和社会的尊重。你多次被评为本厂和上级公司的先进工作者,就是个有力的证明。这个道理和事实,你应该经常咀嚼,从中可坚定自己工作的信心,增强战胜困难的勇气。

北京日用化学三厂

1991年4月29日

生产能减少粮食浪费的收割机

一点希望

现在,国内生产的收割机较为落后,致使收割粮食时受到不少损失。国家要求粮食亩产在400公斤左右时,机收损失率控制在4%以内,而目前国产“东风”收割机,机收损失已达6%,亩产500公斤左右时,“东风”机收损失率达8%,若遇作物倒伏,损失率更高。据测定,国内先进收割机“佳康1065”的机收损失率也达7%,而国外先进收割机的机收损失一般在2%以内。

尽管国内有先进收割机价格适中,损失率在3%左右,但由于自动性等方面功能较差,不能同时满足稻麦大面积收割需要。农场广大农工急切盼望国家能生产出技术性能先进、价格适中、能适应稻麦大面积收割需要的粮食收割机。

江苏南通农场 冯建华

搞好井下职工的夜班班中餐

目前,不少地方的井下职工夜班班中餐的供应存在一些问题。有的单位晚上10点钟就开始发放夜班班中餐,有的甚至不把班中餐送到井下。一些实行计件工资制的生产班组,为了多超产,多拿奖金,让这班中餐的人员也到井下工作,职工们只好下班后去吃饭。这些做法不利于井下职工的身心健康,希望能引起当事单位的重视。

四川广元市旺苍县 杜华斌

编辑同志:

近几年,我们这个厂不到4平方公里的乡村多次遭到雷击,有十几家农户受害,两人当场死亡。请问:怎样才能避免雷击?

江西南丰县太和镇康都村 胡勇

胡勇同志:

雷击是一种自然现象。我国雷电的分布特点是:夏季多于春季,陆地多于海洋,山区多于平原,南方多于北方。一次雷电的放电时间虽然只有1毫秒左右,但其释放出的能量却大得惊人。

雷击分为直接雷击和感应雷击两种。雷电直接击中人、畜或物体的现象叫直接雷击;架空电线或室外天线被空中带电云层强电场的感应电动势冲击家用电器或电子设备的现象叫感应雷击。避雷的方法视具体情况而定。

一般民宅和小型建筑物可安装避雷针。一方面将地面感应电荷通过尖端放入空中,另一方面将接收的电流迅速散入大地,可避雷击。

的监督、检查不够经常、不够深入;即使发现了问题,处理也不力。

流通部门只讲企业效益,不顾社会效益,为倾销劣质产品大开绿灯。生产劣质产品的厂家,往往以不正当手段推销其产品,推销时,给经销单位和个人以大量“回扣”和好处费,以此笼络经销商。流通部门的经销商(包括国营、集体、个体商业)得了人家的好处,就要进入人家的货,使许多劣质产品涌入流通领域。

劣质产品给社会带来的危害和损失是严重的,它浪费了原料、燃料、电力、资金和设备,损害了国家利益和消费者的利益,不利于生产企业自身的生存和发展,应采取有效措施予以解决。

湖北英山县 汪校铃 付红英

非法采金害处大

在山东蓬莱县和栖霞县的交界地区,近几年掀起了一股“采金热”,其后果令人担忧。去年4月,栖霞县臧家镇一采金农民,雇10人,在一个矿床挖掘了60多米深的三道矿井,70多米长的三道平巷,一条水线被切断,开采出来的矿柱体,占地面积40多平方米。几乎所有采金者都给周围生态环境造成了破坏。

由于缺乏应有的开采技术和管理,资源浪费十分惊人。有关资料表明:这些采金者若得一两金子,就有8两金子被白白糟蹋。

为了尽早开采出金子,开采者有的忽视操作规

程,有的无视安全生产,不时发生人身伤亡事故。

采金的农民,大多数是把采得的黄金私下出卖,这就为走私黄金的违法犯罪分子提供了市场。此外,采金矿区的社会治安问题也日益突出。有的人夜间闯入采金“保护区”家里,盗窃、抢夺黄金、钱财,有的人谋财害命,拦路勒索。

对此,蓬莱县和栖霞县人民政府曾三令五申禁止农民非法采金,但这些命令、指示对于众多想发财的农民来说,并未产生多大约束力。目前,蓬莱县和栖霞县交界采金地区已近40处,“采金热”仍似决堤之水,亟待加以遏制。

山东蓬莱县冯晓奇乡西石碾村 王钊

锣鼓醉山村

河北平山县青年秧歌团,成立不到3年,已走遍了全县的山村。有的山村没公路,他们就翻山越岭把戏带给村里的人们;有的村子经济拮据,他们就义务演出。

近日在离县城50多公里的雁崖庄村,我遇见了这个剧团,抓拍了几个镜头。

右图:山脚下的空地上,拉起几块苫布,便是一个舞台。台上的表演一丝不苟,台下的看得津津有味。

左上图:团里的几个女演员的孩子小,无人照看,只得常年把他们带在身边。

左下图:演员们与百姓同吃同住。一杯薄酒,表达出乡亲们对他们的感激之情。

河北石家庄地区建设日报社

赵进军

湖南邵阳县农村文化生活丰富多彩,茅田亭乡民间文艺团经常深入村头巷尾演出,场场观众爆满。一些迟到的老戏迷,一看到台边没地方,就挤向台旁,透过钢轱辘观看者,如痴如醉。

湖南邵阳县邵家坪区粮站 李爱民

迟到的老戏迷



怎样避免雷击?

超高层建筑和山区建筑物,采用避雷带和避雷网较好;现代化的高层建筑物体,可以直接利用钢筋混凝土预制件中的钢筋作为接地装置来防雷。

当雷暴移近屋顶时,将室外天线的插头临时拔下,或安装精密避雷器和熔断管,可避免电视机、收录机等家用电器遭受雷击。

雷击经常发生在水位高和特别潮湿的地点,铁路集中的枢纽和高架线路的转角处易于落雷,天线、旗杆、屋顶金属栏杆和铁梯及大树也容易接雷。

因此,人们在遇雷雨时应注意:

1. 躲在室内,关好门窗;
2. 尽快离开水面和稻田;
3. 避免接触裸露的金属物体;
4. 不要在高大树下躲雨;
5. 在郊外劳动或行走的人不要乱跑,应两脚并拢,最好选择干燥处蹲下,以减少暴露面积和触地电位差。这样,便可安然无恙。

国家气象局局长张岩夫

办一张营业执照竟收费1000元

4月中旬,湖北钟祥县旧口镇种子站为了满足当地农民的需要,增加了经营化肥、农药、农膜等项目。为此,他们向当地工商行政管理局申请办理营业执照。但万万没想到,工商行政管理局要他们交纳1000元的办证费,不然就拿不到营业执照。出于无奈,种子站只得照价付款。一张只有几元成本的营业执照,却要收取1000元的办证费,不知根据是什么?

湖北钟祥县旧口镇 方言

制止非法开采鸡血石行为

鸡血石是国家的珍稀矿产资源,禁止乱采滥挖。但是,今春以来,杭州地区临安县新桥乡部分村民及周围邻县的少数人,非法上山开采鸡血石。

目前,上山开采鸡血石的已达上千人。杭州市、临安县及新桥乡人民政府曾多次采取措施予以制止,但无济于事。

由于乱挖滥采,已发生了多次塌方,导致数人受伤。希望有关部门采取措施,保护鸡血石资源。

浙江杭州市人大常委会 吴国强

有人借用企业支票购货偷税

近年来,我市一些人借用国营、集体企业转账支票购买商品,造成代扣代缴税款严重流失。如我市一个个体经营户用某单位支票,到新民县烟草专卖局一次购去香烟30箱,价值5万元,偷税1.7万元。造成这种现象的原因:一是有些单位的领导及财会人员法纪观念淡薄,为搞不正之风的人开绿灯。二是由于银根抽紧,支付现金难,一些单位为花钱方便以支票兑换现金。建议有关部门采取有效措施,加强对支票的管理。

辽宁沈阳市新民税务局 王世范 刘景双

粉料微量喂料器(TWF23)

(面粉增白机)

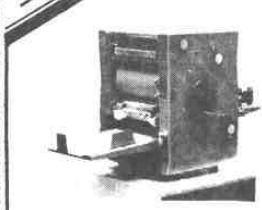
你要提高面粉加工质量,请用广东南海粮食机械厂生产的面粉增白机。该机主要用于面粉中添加矿物质、维生素及其它粉状添加剂,也可用于饲料、食品、制药、化工等行业上微量物质添加,产品三包一年。欢迎各用户来人来函订货,代办托运。

南海粮食机械厂

厂址:广东南海县盐步镇新桥脚 电话:0145

电话:0757-575741 邮码:528247

三天出一本书



四川建筑机械厂办公印机分厂

厂址:四川成都市外北洞子口

金象牌J 813 系列八开台式胶印机

与电子排版组成轻印刷系统成为办公桌上的印刷厂

J813B-1、J813C型台式胶印机

军工技术 省优产品



轻印刷技术是办公文印和短版快印的最新工艺,是办公现代化的必备设备

电话:331512—415 电挂:4814 邮编:610081

SG(普通型)SGR(热水)型系列SGP(耐腐)型SGB(防爆)型增压热水管道泵

该系列管道泵适用于高层建筑增压送水,园林灌溉,冷却循环水,远距离输水及消防、浇灌、养殖、冷热水循环、腐蚀性液体输送等。该泵增压送水及多种保护,供水、增压、防腐、食品、药剂、轻纺印刷、医药、石油、化工等行业工程设备配套。是目前国内理想的管道增压设备。

LAJ智能流量计(蒸汽、空气)该产品经国家技术监督局计量检测所测试合格,制造计量器具许可证(证书号:沪0101002号)

本厂适用于各企业单位生产过程中微量节能检测计量设备。技术参数:量程:满量程误差:加宽300℃至500℃及耐压:10MPa以上,耐压:10MPa。

★备有现货★欢迎选购★本厂生产历史悠久★各项检测手段先进

上海市沪江流量仪器厂 上海工半半导体器件厂机电五金经营部

电话:3229896 电报:2956 开户:上海市20354工行黄浦区中法行 账号:168-42124



燃烧的青春

沈根韵

他静静地躺在床上，好久没有这么舒心地躺过了。13天前，医生告诉他，原发于肺部的癌细胞通过淋巴结已转入颅内。这世界，留给他的日子不多了。

李红平知道，这一天他本该走进庄严的人民大会堂，去领取“为祖国做出突出贡献的学位获得者”证书，但他却躺在这，默默地电视短笛的“青春年华的人生短笛”……

忽然，他想起了父亲临终时对他说的话：“孩子，你长大后，可得听我的话，跟党走。”



李红平总感到内疚。记得婚后去投父母家，说好了两人回去，火车快开时，却把她一个人送上了车。车站相送，妻的叮咛和热泪，以及站台上下嘈杂的人声车笛声似乎仍在耳边。

有什么法子呢？为了课题，只好让她一人走了。李红平马不停蹄地跑遍了全国17个省市，和伙伴们从小山般的资料中理出了170万个数据，编写了20万条命令，建造了三个专家系统和两个大型气象专家，和军事学家的！

终于，《气象预报专家系统》准确地预报了广东、四川等地的暴雨过程，保护了人民生命财产。

李红平知道，这一天他本该走进庄严的人民大会堂，去领取“为祖国做出突出贡献的学位获得者”证书，但他却躺在这，默默地电视短笛的“青春年华的人生短笛”……

呀！”记得当时曾涌出满眶泪水。现在，似乎泪水又有些溢出来了！

是啊，生命对奋进者竟如此吝啬。序曲还没结束，乐曲便要戛然而止。

想起了父亲去世后当过工人的日日夜夜，在深夜，灯光下的苦读，后来考进了理工大学，从大学到研究生，七年寒窗，连获“三好”，成为一名光荣的共产党员。

1985年，拿到了计算机硕士学位，有人奉命，有人出国，但自己默默留了下来。留在了学校新建的人工智能研究所里。“研究所”，说来可怜，一间闲置屋子，3000元开办费，连计算机也是导师给来的呀！

两个科研课题。一个是和国家气象局合作的《气象预报专家系统》，一个是和国防大学合作的《作战训练模拟系统》。

隆冬季节，在那没有暖气的“研究所”里，天冷，手捂不住笔，但热血，青春之火在燃烧。母亲捎来点心放在桌上，从早晨放到中午，从中午放到晚上，原封未动。

李红平默默地哭了。他记得母亲为此曾不只一次责怪过他，怪他太玩儿命了。

对妻子，李红平总感到内疚。记得婚后去投父母家，说好了两人回去，火车快开时，却把她一个人送上了车。车站相送，妻的叮咛和热泪，以及站台上下嘈杂的人声车笛声似乎仍在耳边。

有什么法子呢？为了课题，只好让她一人走了。李红平马不停蹄地跑遍了全国17个省市，和伙伴们从小山般的资料中理出了170万个数据，编写了20万条命令，建造了三个专家系统和两个大型气象专家，和军事学家的！

终于，《气象预报专家系统》准确地预报了广东、四川等地的暴雨过程，保护了人民生命财产。

的生命财产，获得重大的社会效益和经济效益，被评为机电部科技成果一等奖和国家科技发明三等奖。《作战训练模拟系统》也提前完成，受到军委、解放军总部和军内外专家的好评，获得国防大学教学训练一等奖和理工大学科技进步特等奖。

是啊，这些年得的荣誉实在多，多得记不过来了。

李红平记得，那些比他小不了多少岁的研究生们非常喜欢他，因为他是理工大学最年轻的副研究员，跟他有共同语言。他们不但跟他学了三代机原理和人工智能等课程，还在一起嬉笑打闹，一起啃干面包，一起切磋人生。这个理工大学优秀党员、北京市的优秀教师、机电部教书育人先进个人、全国高等学校先进科技工作者，在学校的年轻人当中，是一面旗帜，是一盆炙烈地燃烧着的火，像一捧山茶花，火红火红的一片。

妈进来了，勤劳忠厚的老人，已经经受过太多的人生挫折了，现在自己又病成这个样子，该怎么宽慰她老人家呢？李红平用轻柔委婉的声音跟妈妈讲自己的事业和抱负。母亲忍痛点头，背转身去，她一定又哭了吧！

妻子在国外学习，打长途电话来，“她还不知道我生病呢”，李红平嘱咐妈妈别说他生病了，“就说我不在吧”。

病房里一片沉寂，母亲抚摸着儿子，儿子跟妈妈讲，“我累了，想睡一会儿”。便默默地躺下了，合上双眼，冬日的阳光轻轻地抚弄着他的眼睑，他终于睡着了，永远地睡着了。

这一天，1991年1月24日，一束青春火焰熄灭了，烧出了万道霞光，映红了天空，映红了大地，把一抹红色溶入那面鲜红鲜红的党的旗帜里去了。

（作者单位：总参谋部）



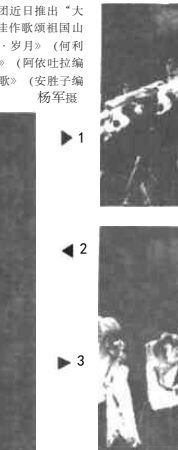
为纪念党的生日，东方歌舞团近日推出“大地·岁月”歌舞晚会，以一批新佳作歌颂祖国山河和民族文化。图1为舞蹈《大地·岁月》（何利山编导）；图2为独舞《龟兹鼓曲》（阿依吐拉编导，帕夏舞）；图3为舞蹈《海之歌》（安胜利编导，杨军报）。

的民间文化居居调查的典型。

1989年世界各国民间文学专家在匈牙利布达佩斯举行第九届国际口头文学协会年，中国学者到会介绍农村的情况，为参加会议的80个国家的300多名代表放映了农村的录像，引起与会者轰动。

农村故事的新听众 5月的一天，天气晴朗，和风习习，参加中国农村国际学术讨论会的中外学者到农村实地访问，金发碧眼的外国人因庄，在农村历史还是第一次。

德国汉学家因庄·南特希夫夫妇跟“女故事家”马小丑进了家门，小院整齐、敞亮，一个小桌一圆小凳，故事讲开，美庚大娘给客人斟茶（茶碗吃柿子）的故事，中国同行问德国中国普通话的南特希夫夫妇是否要翻译方言，马小胡的德国人用普通话说说：“先听，我先自己听。”曹大娘



文艺家出版社最近出版了河北作家李文珊的《西藏生活》。这是作家以真实笔法记录亲身经历的藏族人民千辛万苦生活的作品。

李文珊，1951年生于北京，毕业于中央民族大学，现为《中国民族报》记者。她曾随同中国民族考察队，深入西藏、青海、甘肃、宁夏等地，采访了二十多个民族，积累了丰富的生活素材。《西藏生活》是她多年心血的结晶，真实地反映了藏族人民的生活状态和精神风貌。

农村，属河北冀城县，冀中平原的小村庄，在十分之一的地图上也只是个圆点，而这里却是“讲故事”闻名。这一文化现象引起了国内外学者的关注。

农村故事多 农村在石家庄东边45公里处，因明太祖朱元璋的义父耿再展葬于此而得名。古时有南北、东西两条大道通过，商旅不绝，特别是每年农历四月初四的“耿王庙会”聚百里客商，集四方艺人，热闹非凡，传统的民间文艺因社会活动开展而深入民间。讲故事、说笑话、唱小曲等活动遍布家家户户，这种口头文学一代一代传下来，农村成了闻名遐迩的“故事村”。时至今日，仅11500口人的耿村能讲故事的就有134人，能讲100多个故事的有15人，67岁的靳正新老人最能讲，会讲350个故事。

农村故事的发掘 河北省1986年开展民间文学普查以来，8次普查这个农村。普查发现耿村故事有神话、传说、笑话、寓言等；内容涉及天文地理、古今中外、表述方式有说有唱，生动有趣。普查整理出文字资料4362篇，近500万字，耿村由此成为全国瞩目的民间文化居居调查的典型。



文艺家出版社最近出版了河北作家李文珊的《西藏生活》。这是作家以真实笔法记录亲身经历的藏族人民千辛万苦生活的作品。

李文珊，1951年生于北京，毕业于中央民族大学，现为《中国民族报》记者。她曾随同中国民族考察队，深入西藏、青海、甘肃、宁夏等地，采访了二十多个民族，积累了丰富的生活素材。《西藏生活》是她多年心血的结晶，真实地反映了藏族人民的生活状态和精神风貌。

小村庄和大世界

袁昭

另一个院落，农民故事家在给日本学者唱小曲：另一间农舍，耿村老者在跟中国学者聊耿村的往事。中午，中外学者共享了一顿民俗午餐：烤山芋、炸年糕……每上一道少见的吃食，总伴着客人的询问和主人的回答，还有大家的欢笑。

耿村的故事在扩展 在国际学术讨论会上，中外学者交流各自的见解：中国民间文艺家协会副主席贾芝先生说：“发掘、比较研究民间文化，使我们能考察原始文化现象，耿村是民间文学有生命力的一个例证，也为向世界介绍我国民间文学打开了一个窗口。”

日本民俗学会会长野村纯一教授说：“日本和世界有许多人研究中国故事，还有人进行中国和别国故事的比较研究，这是新兴的学科。”

耿村发生的文化现象说明：越是民族的，也就越是世界的。



半年正月初一，张铭泰和妻子、女儿来到郊外。

柳枝泛起了新绿，油菜花一片嫩黄。初春的田野好清新，铭泰不由得深情地看了妻子一眼。

“爸爸，你们厂的新宿舍楼离我们学校好近呀。”女儿晃着小脑袋高兴地谈起爸爸厂里的事情。

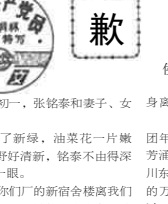
“嗯？”不料爸爸猛地抽回手问她：“你去了？”“早就值过班了。”女儿越发生气：“那天放学后，我从后门钻出去，一会儿就到了。”

女儿话音未落，铭泰的眉头已皱紧了。女儿早就逃学去逛公园，每天爬上爬下，光家门外那段石梯来回就有300多级。可厂里的新宿舍……

他又想起了除夕，夜已深了，铭泰从厂里回家中时桌上的年夜饭已凉了。年夜饭凉了，铭泰没抱怨，只轻轻问了一句：“今年春节和我们娘俩一块过，好吗？”妻子的神情让铭泰心酸，他已三个年头没在家过春节了。铭泰斟满一杯酒，捧给妻子：“家，难为你了。”

“爸爸，我很恨你！”一边嚷着嘴不理爸爸的女儿开腔了，“每年都说回来过年，结果总害我们等得好苦！”爸爸是党员又是领导，没办法呀。”铭泰赶紧道歉给女儿一只鸡腿。

“口声声党员党员，党员就不要女儿！”难得和父亲说上几句话的女儿憋不住心头怨气：“看班上的同学，刮风下雨总有家长接送。你去过一次吗？你小学六年，你才参加过一次家长会。你忙，又是厂长又是书记，女儿靠不住你。”女儿满脸泪水，丢下孩子转



歉 疚

侯长棚

电视里，春节晚会正热闹，可年夜饭桌上的空气却骤然凝固了。家旁涌出了泪。她深知男人肩头的分量。川东盐厂，国家投资上亿元，这对贫穷的万县地区实为破天荒之举。男人说过，他不能辜负身后那尾巴等着的800万父老兄弟。国家计划三年盐厂建成，他力争两年就投产。快40的人了，一提起川东大盐池就手舞足蹈。

铭泰，明天带泽玲到郊外走走，孩子好久没出去玩过了。”妻子善解人意的话语，抹去了除夕夜的阴影。

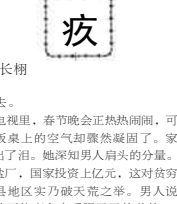
小河汩汩地流着，带着油菜花的芬芳。母女俩追逐嬉戏的草地上，传来泽玲“咯咯”的笑声，那样开心。铭泰心头一阵释然，他使劲吸了吸清甜的空气。可是仍有深深的歉疚抹不去——这些年真苦了家呀。前年春，他去北京落实建厂资金。没见出安门、长城的家方专门请了假和他同行，她满指望铭泰能陪她在京城转转。谁知一出北京站铭泰就把她带到亲戚家，自己转身就出了门。七八天后才见他的踪影，一进屋就催家方：“资金跑下来了，车票也买好了，咱们走吧。”气得家方在回家的火车上哭了好几天。“没办法，自古‘忠’‘孝’不能两全啊。”铭泰一进门就撒了谎。

“还得和泽玲说清楚，爸爸在金厂人面前拍过胸脯，搬进川东盐厂第一栋新居的绝没有厂长兼书记张铭泰。”

“不过，得等过完年再告诉孩子。”走向妻儿的铭泰心里说。

（作者单位：四川万县《万州》杂志社）

的故事是个富有哲理的笑话，简洁、生动，故事一完，南特希夫夫妇在场的中国人都一起笑了。他们全听懂了。



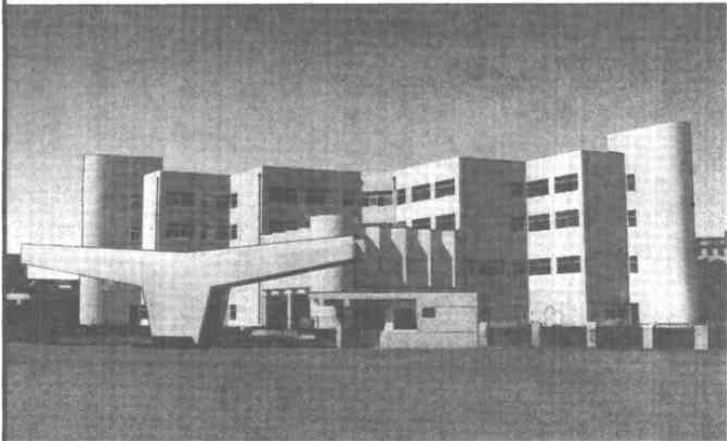
文艺家出版社最近出版了河北作家李文珊的《西藏生活》。这是作家以真实笔法记录亲身经历的藏族人民千辛万苦生活的作品。

李文珊，1951年生于北京，毕业于中央民族大学，现为《中国民族报》记者。她曾随同中国民族考察队，深入西藏、青海、甘肃、宁夏等地，采访了二十多个民族，积累了丰富的生活素材。《西藏生活》是她多年心血的结晶，真实地反映了藏族人民的生活状态和精神风貌。

文艺家出版社最近出版了河北作家李文珊的《西藏生活》。这是作家以真实笔法记录亲身经历的藏族人民千辛万苦生活的作品。

李文珊，1951年生于北京，毕业于中央民族大学，现为《中国民族报》记者。她曾随同中国民族考察队，深入西藏、青海、甘肃、宁夏等地，采访了二十多个民族，积累了丰富的生活素材。《西藏生活》是她多年心血的结晶，真实地反映了藏族人民的生活状态和精神风貌。

丰田汽车公司通过各种形式的合作广为中国做贡献



中国汽车工业丰田金技培训中心概要

1. 地点：中国辽宁省沈阳市
2. 占地及建筑面积：分别约为4万㎡和1.4万㎡
3. 工种：5种工种（车工、钳工、机械装配工、机械保全工、模具工）
4. 学制及规模：3年制学制，每一学年100名（各学科20名）
5. 招生对象：希望进入汽车制造部门就业的应届初中毕业生
6. 主要设备：各种机床、电气机械、液压实验设备、数控机床、加工中心、放电加工机等



丰田汽车公司培训中心（北京）